



Enseñanza y
Aprendizaje de
Lenguas

Máster en Formación
del Profesorado
2018-19



UNIVERSIDAD
NEBRIJA

GUÍA DOCENTE

Asignatura: Enseñanza y Aprendizaje de Lenguas

Titulación: Máster Universitario en Formación del Profesorado de Enseñanza Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas

Curso Académico: 2018-19

Carácter: Obligatorio (Especialidad: Lengua y Literatura Españolas)

Idioma: Castellano

Modalidad: Semipresencial

Créditos: 4

Semestre: 1º

Profesor: Dr. D. Santiago Sevilla Vallejo

1. COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1.1. Competencias

Competencias Generales

CG1: Conocer los contenidos curriculares de las materias relativas a la especialización docente correspondiente, así como el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procesos de enseñanza y aprendizaje respectivos. Para la formación profesional se incluirá el conocimiento de las respectivas profesiones.

CG2: Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los estudiantes, así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.

CG3: Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las materias propias de la especialización cursada.

CG4: Concretar el currículo que se vaya a implantar en un centro docente participando en la planificación colectiva del mismo; desarrollar y aplicar metodologías didácticas tanto grupales como personalizadas, adaptadas a la diversidad de los estudiantes.

CG5: Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible.

CG8: Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

CG12: Fomentar el espíritu crítico, reflexivo y emprendedor.

CG13: Fomentar y garantizar el respeto a los Derechos Humanos y a los principios de accesibilidad universal, igualdad, no discriminación y los valores democráticos y de la cultura de la paz.

Competencias Específicas

CE46: Conocer el valor formativo y cultural de las materias correspondientes a la especialización y los contenidos que se cursan en las respectivas enseñanzas.

CE47: Conocer el modo en que se han desarrollado las recientes materias y sus perspectivas para poder transmitir una visión dinámica de las mismas.

CE48: Conocer los contextos y situaciones en que se aplican los diversos contenidos curriculares.

CE49: En formación profesional, conocer la evolución del mundo laboral, la interacción entre sociedad, trabajo y calidad de vida, así como la necesidad de adquirir la formación adecuada para la adaptación a los cambios y transformaciones que puedan requerir las profesiones.

1.2. Resultados de aprendizaje

- Ser capaz de identificar los problemas relativos a la enseñanza y el aprendizaje de la Lengua, las Literaturas y las Culturas.
- Conocer y desarrollar proyectos y actividades innovadoras para la enseñanza y el aprendizaje de las materias del área de Lengua y Literaturas
- Conocer metodologías y técnicas e instrumentos de recogida y tratamiento de información sobre el proceso de enseñanza y aprendizaje de dichas materias

2. CONTENIDOS

2.1. Requisitos previos

Ninguno.

2.2. Descripción de los contenidos

Enseñanza y aprendizaje de lenguas es una asignatura basada en una visión aplicada del proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas que pone en práctica el principio metodológico del “aprender haciendo”. A partir de un recorrido por algunos conceptos y consideraciones generales sobre la dimensión cultural de las lenguas y las cosmovisiones que estas entrañan, profundizaremos en su vertiente cognitiva y social y todas las implicaciones didácticas que conllevan. También conoceremos la Didáctica de la Lengua y la Literatura como disciplina académica y sus diferentes enfoques y metodologías para poder, a la vez, estimular el desarrollo de la creatividad y el sentido crítico de un estudiante universitario que deber ser, sobre todo, autónomo y autosuficiente en actividades como la búsqueda de información y la resolución de problemas intrínsecos al proceso de enseñanza/aprendizaje de lenguas y a una futura práctica profesional.

En esta asignatura son objetivos prioritarios el desarrollo de la competencia comunicativa, el fomento de la reflexión metalingüística, despertar la curiosidad por el proceso de la enseñanza-aprendizaje de lenguas y sus repercusiones pedagógicas, reforzar la convicción respecto a la importancia de la lengua en general, así como capacitar al estudiante para establecer vínculos entre distintas disciplinas humanísticas y/o artísticas fortaleciendo su conciencia cultural y lingüística y su competencia docente.

2.3. Contenido detallado

Presentación de la asignatura.
Explicación de la Guía Docente.

• Tema 1. El lenguaje.

- 1. Definición de lenguaje
- 2. Rasgos de un texto
 - 2.1 Tiempo
 - 2.2 Espacio
 - 2.3 Cronotopo

- 2. Características funcionales
- 3. Macrorreglas textuales
- 4. Características funcionales
- 5. La construcción del mensaje en sus niveles
- 6. El juego literario

• **Tema 2. Neuroeducación**

- 1. Bases científicas
- 1.1 Contextos de adquisición y de aprendizaje formal
- 1.2 Lenguaje y capacidades psicológicas

- 2. Metodología
- 2.1 Planteamiento
- 2.2 Aplicaciones
- 2.3 Recursos de expresión

• **Tema 3. Lenguaje e identidad individual y colectiva**

- 1. Definición de la identidad
- 2. La identidad en las etapas evolutivas
- 3. Identidad y textos narrativos
- 4. La identidad narrativa y sus aplicaciones

• **Tema 4. Competencias orales**

- 1. Comprensión oral
- 1.1 El lenguaje oral
- 1.2 La identidad lingüística
- 1.3 Niveles de la comprensión oral

- 2. Expresión oral
- 2.1 La oratoria
- 2.2 Los factores del discurso
- 2.3 Pasos en la construcción del discurso oral
- 2.4 Partes del discurso oral
- 2.5 El teatro identitario

• **Tema 5. Competencias escritas**

- 1. Comprensión escrita
- 1.1 Niveles de procesamiento del texto escrito
- 1.2 Función mentales necesarias para la comprensión escrita
- 1.3 Lecturas de literatura infantojuvenil

- 2. Expresión escrita
- 2.1 El papel de la escritura en la formación
- 2.2 Los géneros discursivos
- 2.3 La escritura en el aula
- 2.4 Planificación de la escritura
- 2.5 La escritura creativa

2.4. Actividades Formativas

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PORCENTAJE DE PRESENCIALIDAD
AF1.Sesiones lectivas.	20	100%
AF2. Actividades de aprendizaje, individuales y en grupos, fuera de la sesión lectiva	44	0%
AF3 Tutorías	8	100%
AF4. Acciones formativas complementarias.	12	10%
AF7. Actividades de evaluación (autoevaluación y evaluación final)	16	10%
NÚMERO TOTAL DE HORAS		100

Las actividades dirigidas a realizar en esta asignatura serán las siguientes:

- **Actividad dirigida 1:** Comentario de los valores de narración y de la creatividad en la enseñanza de lenguas a partir de la lectura del capítulo *Neuronarrativa. Aproximación al valor educativo de la ficción*
- **Actividad dirigida 2:** Comentario sobre la construcción lingüística de la identidad adolescente a partir de la lectura del artículo *La identidad doliente de la adolescencia en La señorita Cora de Julio Cortázar y en El palomo cojo de Eduardo Mendicutti*
- **Actividad dirigida 3:** Propuesta didáctica aplicando el teatro para fines educativos y psicológicos a partir de los contenidos vistos en el tema 3
- **Actividad dirigida 4:** Propuesta didáctica de taller de escritura a partir de la lectura del artículo *Taller de escritura creativa de cuentos*

2.5. Metodologías docentes

La metodología docente semipresencial se apoya en el uso de las TIC, que servirán de soporte al trabajo colaborativo (foros, chat, reunión por videoconferencia), a las orientaciones del profesor (agenda, tablón de anuncios, carpeta de documentos, enlaces) y a la entrega de trabajos (buzón de tareas y herramienta de trabajos). Se empleará para ello el Campus Virtual de la UNNE (plataforma Blackboard).

La metodología interactiva requiere la participación activa de los alumnos y de los profesores, de forma continua y sistemática.

3. SISTEMA DE EVALUACIÓN

3.1. Sistema de calificaciones

El sistema de calificaciones finales se expresará numéricamente del siguiente modo:

- 0 - 4,9 Suspenso (SS)
- 5,0 - 6,9 Aprobado (AP)
- 7,0 - 8,9 Notable (NT)
- 9,0 - 10 Sobresaliente (SB)

3.2. Criterios de evaluación

Convocatoria ordinaria

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Diseño de proyecto de investigación didáctica	60%
Actividades dirigidas (trabajo en laboratorio, seminarios, etc.)	25%
Participación en grupos de trabajo y discusión, foros y blogs	15%

Convocatoria extraordinaria

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Diseño de proyecto de investigación didáctica	60%
Actividades dirigidas (trabajo en laboratorio, seminarios, etc.)	25%
Participación en grupos de trabajo y discusión, foros y blogs	15%

3.3. Restricciones

Calificación mínima

Para poder hacer media con las ponderaciones anteriores es necesario obtener al menos una calificación de 5 en el proyecto final.

Asistencia

El alumno que, injustificadamente, deje de asistir a más de un 20% de las clases síncronas virtuales podrá verse privado del derecho a la convocatoria ordinaria.

Normas de escritura

Se prestará especial atención en los trabajos, prácticas y proyectos escritos, así como en los exámenes tanto a la presentación como al contenido, cuidando los aspectos gramaticales y ortográficos. El no cumplimiento de los mínimos aceptables puede ocasionar que se resten puntos en dicho trabajo.

3.4. Advertencia sobre plagio

La Universidad Antonio de Nebrija no tolerará en ningún caso el plagio o copia. Se considerará plagio la reproducción de párrafos a partir de textos de auditoría distinta a la del estudiante (Internet, libros, artículos, trabajos de compañeros...), cuando no se cite la fuente original de la que provienen. El uso de las citas no puede ser indiscriminado. El plagio es un delito.

En caso de detectarse este tipo de prácticas, se considerará Falta Grave y se podrá aplicar la sanción prevista en el Reglamento del Alumno.

4. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

ESTÉVEZ, M. Y FERNÁNDEZ VALDERRAMA, Y. (2006). *El componente socio-cultural en la clase de E/LE*. Madrid. Edelsa.

https://marcoele.com/descargas/6/fernandez_componentecultural.pdf

LLORIÁN, S. (2007). *Entender y utilizar el Marco común europeo de referencia desde el punto de vista del profesor de lenguas*. Madrid. Santillana Educación.

MENDOZA, A. (2003). *Didáctica de la Lengua y la Literatura*. Madrid. Pearson Educación.

SÁNCHEZ LOBATO, J. Y SANTOS GARGALLO, I. (Dir.) (2005). *Vademécum para la formación de profesores. VV.AA. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*. Madrid. SGEL.

SEVILLA VALLEJO, S. (2017). *Cómo escribir ficciones según Gonzalo Torrente Ballester, Saarbrücken*. Editorial Académica Española.

SEVILLA VALLEJO, S. (2017). "Why should teachers tell stories at class? Narration for Educative and Identity Purposes", Javier F. García, Teresa de León y Eduardo Orozco (eds.), *Las tecnologías de la información y comunicación para la innovación y el desarrollo*, Madrid, Alexandria Library, pp. 287-308.
https://www.academia.edu/34059462/Why_should_teachers_tell_stories_at_class_Narration_for_Educative_and_Identity_Purposes

SEVILLA VALLEJO, S. (2018). *Neuronarrativa. Aproximación al valor educativo de la ficción. Reflexiones pedagógicas contemporáneas. Hacia una cultura educativa desde la conciencia*. Ecuador: Universidad Pontificia Católica de Ecuador.
https://www.academia.edu/37957576/Neuronarrativa_Aproximaci%C3%B3n_al_valor_educativo_de_la_ficci%C3%B3n

Bibliografía recomendada

BYRAM, M. Y FLEMING, M. (2001). *Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas. Enfoques a través del teatro y la etnografía*. Madrid. CUP. Colección Cambridge de didáctica de lenguas.

CASSANY, D. (2012). *En línea: escribir y leer en la red*. Barcelona. Anagrama.

CASSANY, DANIEL (2005). *Expresión escrita en L2/LE*. Madrid. Arco Libros.

DELMIRO-COTO, B. (2002). *La escritura creativa en las aulas. En torno a los talleres literarios*. Barcelona. Graó.

ESCANDELL VIDAL, M.V. (1993). *Introducción a la pragmática*. Barcelona. Universidad Nacional de Educación a Distancia.

GALEANO, E. (2009). *El libro de los abrazos*. Madrid. Siglo XXI de España Editores.

GALEANO, E. (2012). *Los hijos de los días*. Madrid. Siglo XXI de España Editores.

GÓMEZ TORREGO, L. (1991). *Manual de español correcto I y II*. Madrid. Arco Libros.

HUIZINGA, J. (2008). *Homo Ludens*. Madrid. Alianza Editorial.

HYMES, D. (1974). *Foundations of Sociolinguistics: An Ethnographic Approach*. Philadelphia. University of Pennsylvania.

JOHNSON, M. Y LAKOFF, G. (2005). *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid. Cátedra.

LANKSHEAR, C. Y KNOBEL, M. (2010). *Nuevos alfabetismos*. Madrid. Ediciones Morata.

R.A.E. Y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2012). *Ortografía básica de la lengua española*. Madrid. Espasa-Calpe.

R.A.E. Y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA. (2011). *Nueva Gramática básica de la lengua española*. Madrid. Espasa-Calpe.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid. Espasa-Calpe.

VÁZQUEZ, G. (COORD.) (2001). *Actividades para la escritura académica*. ADIEU. Madrid. Edinumen.

5. DATOS DEL PROFESOR

Nombre y Apellidos	Santiago Sevilla Vallejo
Departamento	Educación
Titulación académica	Doctor en Estudios Literarios. Licenciado en Psicología.
Correo electrónico	ssevilla@nebrija.es
Localización	Facultad de Lenguas y Educación. Campus de Princesa
Tutoría	Contactar con el profesor previa petición de hora por e-mail
Experiencia docente, investigadora y/o profesional, así como investigación del profesor aplicada a la asignatura, y/o proyectos profesionales de aplicación.	<p>Profesor Ayudante Doctor acreditado por la ANECA. Ha impartido lengua, literatura, didáctica y psicología en distintas universidades. Actualmente es profesor en la Universidad de Alcalá, Universidad de Castilla-La Mancha y Nebrija. Ha sido Secretario de la Federación de Asociación de Profesores de Español y es director de la revista <i>Cálamo FASPE</i>.</p> <p>Acaba de publicar <i>Cómo escribir ficciones según Gonzalo Torrente Ballester</i> (Editorial Académica Española), capítulos de los libros <i>Aproximaciones psicoanalíticas al lenguaje literario</i> (Editorial Universitaria de Villa María), <i>Épreuve de composition au CAPES d'espagnol</i> (Ellipse) y artículos en distintas revistas. https://www.researchgate.net/profile/Santiago_Sevilla_Vallejo</p> <p>Su línea de investigación se centra en el valor de la identidad para fines educativos, literarios y psicológicos. https://www.researchgate.net/project/Narrative-Identity-for-Human-Development</p>